

TABL. 19 (61). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN**  
**DEATHS BY CAUSES**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2002	2003					
			ogółem total	na 100 tys. ludno- ści per 100 thous. popula- tion	z liczby ogółem of total number			
					męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>23228</b>	<b>22731</b>	<b>22807</b>	<b>1035,5</b>	<b>12291</b>	<b>10516</b>	<b>8106</b>	<b>14701</b>
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu<sup>a</sup></b> ..... <b>With stated cause of death<sup>a</sup></b>	<b>22960</b>	<b>22731</b>	<b>22807</b>	<b>1035,5</b>	<b>12291</b>	<b>10516</b>	<b>8106</b>	<b>14701</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze..... <i>Infectious and parasitic diseases</i>	125	107	119	5,4	88	31	49	70
w tym gruźlica układu oddechowego <i>of which tuberculosis of the respira-     tory system</i>	50	45	62	2,8	57	5	20	42
Nowotwory..... <i>Neoplasms</i>	4573	4824	4847	220,1	2834	2013	1995	2852
w tym nowotwory złośliwe..... <i>of which malignant neoplasms</i>	4274	4704	4726	214,6	2772	1954	1949	2777
Choroby krwi i narządów krwiotwór- czych <sup>Δ</sup> ..... <i>Diseases of blood and blood-forming organs<sup>Δ</sup></i>	38	55	42	1,9	21	21	14	28
Zaburzenia wydzielania wewnętr- znego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej..... <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	269	233	252	11,4	94	158	112	140
w tym cukrzyca..... <i>of which diabetes mellitus</i>	250	217	241	10,9	90	151	106	135
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania..... <i>Mental and behavioural disorders</i>	125	163	169	7,7	157	12	63	106
Choroby układu nerwowego i narzą- dów zmysłów..... <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	203	249	194	8,8	95	99	78	116
Choroby układu krążenia..... <i>Diseases of the circulatory system</i>	11160	11311	11363	515,9	5323	6040	3765	7598
w tym: <i>of which:</i>								
choroba nadciśnieniowa..... <i>hypertensive disease</i>	356	283	291	13,2	119	172	93	198
choroba niedokrwienna serca..... <i>ischaemic heart disease</i>	2213	2305	2155	97,8	1268	887	816	1339
choroby naczyń mózgowych..... <i>cerebrovascular disease</i>	2675	2562	2620	119,0	1149	1471	822	1798
miażdżycy..... <i>atherosclerosis</i>	2751	3253	3476	157,8	1274	2202	1075	2401

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)".

TABL. 19 (61). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ (dok.)**  
**DEATHS BY CAUSES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2002	2003					
			ogółem total	na 100 tys. ludno- ści per 100 thous. popula- tion	z liczby ogółem of total number			
					męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu<sup>a</sup> (dok.)</b> <b>With stated cause of death<sup>a</sup> (cont.)</b>								
Choroby układu oddechowego .....	1083	935	1017	46,2	673	344	310	707
<i>Diseases of the respiratory system</i>								
Choroby układu trawiennego .....	827	874	783	35,6	469	314	355	428
<i>Diseases of the digestive system</i>								
w tym choroby wątroby.....	301	323	293	13,3	224	69	167	126
<i>of which liver diseases</i>								
Choroby skóry i tkanki podskórnej.....	2	1	1	0,0	1	-	1	-
<i>Diseases of the skin and subcutane- ous tissue</i>								
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej.....	65	30	54	2,5	18	36	24	30
<i>Diseases of the musculoskeletel system and connective tissue</i>								
Choroby układu moczowo-płciowego ..	258	237	207	9,4	107	100	77	130
<i>Diseases of the genitourinary system</i>								
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym .....	87	77	83	3,8	54	29	42	41
<i>Conditions originating in the perinatal period</i>								
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....	79	72	62	2,8	31	31	21	41
<i>Congenital anomalies<sup>Δ</sup></i>								
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup>	2687	2227	2329	105,7	1285	1044	762	1567
<i>Symptoms and ill-defined conditions<sup>Δ</sup></i>								
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny .....	1379	1336	1285	58,3	1041	244	438	847
<i>Injuries and poisonings by external cause</i>								
w tym zamierzone samookaleczenie	277	322	309	14,0	272	37	100	209
<i>of which self-inflicted injury</i>								
<b>Bez orzeczonej przyczyny zgonu<sup>b</sup> ...</b> <b>Without statement of cause of death<sup>b</sup></b>	<b>268</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). <sup>b</sup> Brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu (forma protestu lekarzy).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)". <sup>b</sup> Lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates (due to doctors' strike).